

УДК: 811.512.153

Абдуллаев С. Н.

доктор филологических наук, профессор
Руководитель Этнокультурного
центра «Ренессанс»
Иссык-Кульский государственный
университет им. К. Тыныстанова

ЭЛЕМЕНТАРНЫЕ ПРОСТЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С ИМЕННЫМ ПРЕДИКАТОМ В ТЮРКСКИХ ЯЗЫКАХ: ДВУХАКТАНТНЫЕ МОДЕЛИ

Абдуллаев С. Н.

филология илимдеринин
доктору, профессор
«Ренессанс» этномаданий борборунун жетекчиси
К. Тыныстанов атындагы
Ысык-Көл мамлекеттик университети

ТҮРК ТИЛДЕРИНДЕГИ АТООЧТУК ПРЕДИКАТТУУ ЭЛЕМЕНТАРДЫК ЖӨНӨКӨЙ СҮЙЛӨМДӨР: ЭКИ АКТАНТТУУ МОДЕЛДЕР

Abdullaev S. N.

doctor of philology, professor
Head of the Ethnocultural
Center "Renaissance"
Issyk-Kul State University
named after. K. Tynystanov

ELEMENTARY SIMPLE SENTENCES WITH A NOMINAL PREDICATE I N TURKIC LANGUAGES: TWO-ACTANT MODELS

Аннотация. В работе обсуждается грамматическая природа двухактантных элементарных простых предложений с именным предикатом. Именные предикаты в составе синтаксиса детерминируют наличие двух актантов. Модели представляют собой единство структурной схемы и пропозиции. Пропозиция обращена к объективной реальности и к языку.

Ключевые слова: элементарное простое предложение, модель, структурная схема, пропозиция, вариант.

Аннотация. Макалада номинативдик предикаты бар эки актанттуу элементардык жөнөкөй сүйлөмдөрдүн грамматикалык табияты талкууланат. Синтаксистин бир бөлүгү катары номинативдик предикаттар эки актанттын болушун аныктайт. Моделдер структуралык схема менен пропозиция биримдигин билдирет. Пропозиция объективдүү чындыкка жана тилге багытталган.

Негизги сөздөр: элементардык жөнөкөй сүйлөм, моделдер, структуралык схема, пропозиция, вариант.

Abstract. The paper discusses the grammatical nature of two-actant elementary simple sentences with a nominal predicate. Nominal predicates in the syntaxemes determine the presence of two actants. Models represent the unity of a structural scheme and a proposition. The proposition is addressed to objective reality and to language.

Keywords: elementary simple sentence, model, structural scheme, proposition, variant.

Актуальной задачей современного тюркского языкознания является обращение к единицам синтаксиса как к единицам языка, а не речи. В данной статье в таком качестве рассматриваются синтаксемы, или элементарные, монопропозитивные простые пред-

ложения (ЭПП). Они не поддаются непосредственному восприятию, их нельзя видеть, однако они существуют. На уровне языкового подсознания носители тюркских языков их «знают» и автоматически выбирают из этих единиц нужные при порождении мыс-

лей и их выражении в речи [5, с. 42].

В отличие от бесконечного числа предложений-высказываний в речи синтаксемы можно задать конечным списком, и это является важной задачей при системном описании тюркского синтаксиса [1, с. 36-47; 4]. Чтобы отобразить синтаксемы в научном описании мы прибегаем к помощи моделей, являющихся тем средством, которое позволяет сделать синтаксемы «видимыми» [2].

Синтаксемы (ЭПП) в тюркских языках системно организованы. Они объединяются по признаку их ведущих компонентов в группы и подгруппы, которые взаимно противопоставлены друг другу. В данной статье рассматривается блок моделей двухактантных синтаксем с именным предикатом.

Материалом исследования послужила выборка из текстов художественной и публицистической литературы, а также данные, полученные в ходе наблюдения над разговорным языком. Основными методами являются описательный метод и метод синтаксического моделирования. Итак, обратимся к моделям, представляющим рассматриваемые в статье синтаксемы.

Модели квалификации.

N1 – N3 - Adj (cop) «кто/что - (к) кому/чему - склонен». Общая семантика «Выражение квалификации субъекта по признаку его «склонности» к чему-либо». Валентность именных предикатов данной модели детерминирует постановку имени в дательном-направительном падеже – позиция именного участника (N3). Например.

Бу йигит эткэн чайга амрақ икэн [газ].

бу йигит эткэн чай=га амрақ икэн

этот джигит аткан-чай=**DAT** склонный оказывается=**MOD**

‘Этот молодой человек, оказывается, питает слабость к аткан-чаю’

Гүлбаһар Халидәмгә йеқин [ХА, ОЧ, 173].

Гүлбаһар Халидәм=гә йеқин

Гульбахар Халидам=**DAT** близкая

‘Гульбахар близка к Халидам’

N1 – N6 - <N6 kore, N3 qarighanda> - Adj (cop) «кто/что - кого/чего (по сравнению с кем/чем) - каков». Общая семантика «Выражение квалификации-оценки субъекта путем его сравнения с некоторым объектом». Примеры.

Бизниң Чарвағму Маливайдин кам эмәс [Әһ, НА, 83].

Биз=ниң Чарвағ=му Маливай=дин кам эмәс

Мы=GEN Чарбаг=**PART** Маливай=**ABL**

дефектный не

‘Да и наш Чарбаг не хуже Маливая’

Маңа қариганда сән зерәгирәк [ЙТ, ТКА, 49].

Ма=ңа қариганда сән зерәги=рәк

Я= по сравнению с ты умный=**COMP**

‘Ты смышленей, чем я’

Модели оценки.

N1 – N3 – Adj (cop) «кто/что кому/чему каков». Общая семантика модели «Выражение оценки субъекта с точки зрения некоторого объекта». Например.

Мана әмди бизгә үмид-арзу, һәтта һаятму ят [ЗС, ЕТЙ, 125].

мана әмди биз=гә үмид-арзу, һәтта һаятму ят

вот теперь мы=**DAT** надежда-мечта

даже жизнь=**PARTICLE**

‘Вот теперь нам чужды надежды и мечты, даже сама жизнь’

Нур ана бизгә қиммәт [Әһ, НА, 183].

Нур-ана биз=гә қиммәт

Нур-ана мы=**DAT** дорогой

‘Нур-ана нам дорога’

Модели обладания.

N2 N// - Bar (cop) «чье - кто/что - есть». Общая семантика «Выражение наличия или отсутствия у некоторого субъекта как обладателя (в широком смысле) некоторого объекта как обладаемого». Вполне вероятно, что в данном случае мы имеем дело с вариантом более глубокой синтаксемы с предикатами наличия, отсутствия и количества. Обратимся к примерам.

Шамалниң күчи бар [ЙТ, ТКА, 85].

шамал=ниң күч=и бар

ветер=**GEN** сила=**POSS3** есть

‘У ветра есть сила’

Тәмбирим йоқ [Әһ, НА, 49].

тәмбир=им йоқ

тамбир=**POSS1** отсутствует

‘У меня нет тамбира’

N1 – N6 – kheverdar/kheversiz (cop) «кто/что – о чем – осведомлен/не осведомлен». «Выражение наличия или отсутствия у субъекта информации о некотором объекте». Связанность структуры посредством изафета и специфика наполнения позиции предиката свидетельствуют о близости данной синтаксемы к фразеологизированным синтаксическим единицам.

Биз сизниң әһвалиңиздин, қилмақчи болған ишлириңиздин толук хәвәрдармиз [ЗС, ЖС, 281].

биз сиз=ниң әһвал=иңиз=дин, қил=мақчи болған иш=лир=иңиз=дин толук хәвәр-

дар=миз

мы вы=GEN дела=POSS2=ABL
 делать=IMP дело=PL=POSS2=ABL полностью
 осведомленный=1P1

‘Мы полностью осведомлены о ваших делах и намерениях’

Гайит униң [Хевирниң.-С.А.] ички кэчүрмилиридин хэвэрсиз еди [ЙТ, ТКА, 69].

Гайит у=ниң [Хевир=ниң.-С.А.] ички кэчүрми=лир=и=дин хэвэрсиз еди

Гайит он=GEN [Хевир=GEN.-С.А.] внутренний переживание=PI=POSS3=ABL не осведомленный быть=PAST

‘Гайит не был осведомлен о его [Хевир.-С.А.] переживаниях’

N1 – N3 – N1 (cop) «кто – кому/чему – владелец». Общая семантика «Выражение факта обладания субъектом некоторым объектом».

Например.

Мана мэн һазир сағидиған сийирға, сойидиған қойға егә [Әһ, НА, 92].

мана мэн һазир сағи=диған сийир=ға, сойи=диған қой=ға егә

вот я сейчас доить=PASTP корова=DAT резать=PASTP овца=DAT хозяин

‘Вот теперь я владелец коровы, которую можно доить, овец, которых можно заколоть’

Здесь задействованы базовые «бинарные» именные предикаты *бай – гадай* «богатый – бедный», *сехи – ач көз* «щедрый – жадный» и коррелирующие с ними глагольные предикаты [3, с. 86-92]. Именные предикаты ориентированы на выражение отношения между предметными участниками ситуации. Рассмотрим примеры:

Абдукерим талантқа бай иди [УА].

Абдукерим талант=қа бай иди

Абдукерим талант=DAT богатый
 быть=PP

‘Абдукерим был богат на таланты’

Турпан дияри үзүмгә бай иди [Т, 61].

Турпан дияри үзүм=гә бай и=ди

Турпан земля=POSS3 виноград=DAT богатый быть=PP

‘Земля Турпана была богатой на виноград’

Приведенные примеры являются манифестациями следующей двухактантной модели:

N₁ N₃ Adj (cop) – «кто – кому/чему [на что] – богатый»

Еще примеры:

Мениң оғлум машиналарға бай [ХА, ОЧ, 285].

Ме=ниң оғл=ум машина=лар=ға бай

Я=GEN сын=POSS1 машина=PL=DAT богатый

‘Мой сын богат на машины’

Мәзкүр коча әхләткә бай [Т, 188].

мәзкүр коча әхләт=кә бай

данный улица мусор=DAT богатый

‘Данная улица богата на мусор’

В составе структурной схемы в позиции именного предиката типичны случаи употребления адъективов *бай* ‘богатый’, *сехи* ‘щедрый’, *мәрт* «щедрый». Поскольку мы полагаем, что данный синтаксический концепт (пропозиция) противопоставлена семантике бедности, обратимся к модели с соответствующим синтаксическим концептом:

{N₁ N₃ N|Adj (cop)} «кто кому/чему [на что] бедный»

Например:

Хошна Сейит ахчиға гадай [АТ, КО, 81].

хошна Сейит ахчи=ға гадай

сосед Сейит деньги=DAT бедный

‘Сосед Сейит беден на деньги’

Беширниң тәрәпдарлири малларға пишиқ [Т, 57].

Бешир=ниң тәрәпдар=лир=и

мал=лар=ға пишиқ

Бешир=GEN сторонник=PL=POSS3

товар=PL=DAT скупой

‘Сторонники Бешира скупы на товары’

Гүләйшәм ахчиға ач көз болуп чиқти [П, 125].

Гүләйшәм ахчи=ға ач көз бол=уп

чиқ=ти

Гульайшам деньги=DAT голодный

глаза быть=CV выходить= PST

‘Гульайшам оказалась ненасытной на деньги’

В позиции именного предиката часты такие близкие по значению предикативы, как *гадай* «бедный», *пишиқ* «прижимистый», *пиңсиқ* «скупой», *ач көз* «ненасытный», *кәм-бәғәл* «бедный» и др.

Таким образом, двухактантные синтаксемы с именным предикатом представляют один из блоков системы базовых предложений тюркских языков. Они специализируются на выражении грамматической семантики квалификации и обладания. Выделяется восемь базовых синтаксем, которые в тексте статьи представлены формулами моделей, отражающих как структуру, так и грамматическое содержание синтаксем. Ведущим компонентом рассмотренных синтаксем является именной предикат, валентность которого предполагает наличие двух актантов.

Литература:

1. Абдуллаев, С.Н. Модели простого предложения в современном уйгурском языке / С.Н. Абдуллаев // Предложение в языках Сибири.-Новосибирск: Наука, 1989.- С. 36-47.
2. Абдуллаев, С.Н. Драгоценности тюркского синтаксиса / С.Н. Абдуллаев. - Алматы.: Мир, 2024. - 234 с.
3. Абдуллаева, Г.С. Модели простых предложений со значением свобода и богатство в уйгурском языке / Г.С. Абдуллаева // Вопросы моделирования коммуникативных единиц монгольских и тюркских языков.-Элиста, 2023.- С. 80-92.
4. Тыбыкова, А.Т. Исследования по синтаксису алтайского языка. Простое предложение / А.Т. Тыбыкова.- Новосибирск: Изд-во Новосиб. гос. ун-та, 1991.
5. Черемисина, М.И., ОзONOва, А.А. Синтаксис тюркских языков Южной Сибири. Простое предложение / М.И. Черемисина, А.А. ОзONOва.-Новосибирск: Изд-во Новосиб. гос. ун-та, 2005.

Источники примеров:

- АТ, ҚӨ - Абдулла Талип. Қайнам Өркиши. Шинжаң яшлар нәшрияти, 1983.
ЗС, ЕТЙ - З. Сабир. Еһ, топилиқ йол // Пәрваз, 1985.
ЗС, ЖС, - З. Сәмәдий. Жиллар сири.- Алмута, 1983
ЙТ, ТКА - Й. Тайиров. Тар кочидики ай.-Алмута 1986.
П - литературно-художественный альманах «Пәрваз»
Т - Тарим.-Алмута: Жазушы, 1989.
УА - газета «Уйғур авази».- Алмута, 1992.
ҺА, ОЧ - Һезмәт Абдуллин. Отлуқ чәмбәр.- Алмута: Жазушы, 1986. – 336 б.
Һаширов 1988 - Һаширов Ә. Нур ана.- Алмута, 1988.